

21 a 24 maio 2015

* CINE LIVRARIA CULTURA *
Conjunto Nacional - Av. Paulista, 2073
* CINESESC *
Rua Augusta, 2075

cirandafilmes.com.br

entrada gratuita



20.05

abertura para convidados

Auditório Ibirapuera Oscar Niemeyer
19h | pré-estreia

Território do Brincar

de Renata Meirelles e David Reeks

seguido de apresentação musical

Grupo Uakti



21.05

Cine Livraria Cultura | sala 1

10h | **O Que Eu Mais Desejo**

(Kiseki) de Hirokazu Kore-Eda

| Ficção, Japão, 2011, 128 min.

14h | **Vivência**

Corporal com Ivaldo Bertazzo

15h | **Sam**

de Elena Hazanov

| Ficção, Suíça, 2013, 80 min.

Sanã

de Marcos Pimentel

| Documentário, Brasil, 2013, 18 min.

17h | **Roda de Conversa**

Famílias

debatedores

Ada Pellegrini Lemos

Rosely Sayão

Susan Andrews

mediadora Patrícia Durães

19h | **A Culpa é do Fidel**

(La Faute à Fidel) de Julie Gavras

| Ficção, França, 2006, 100 min.

21h | **Mutum**

de Sandra Kogut

| Ficção, Brasil, França, 2007, 95 min.

Águas de Romanza

de Glaucia Soares, Patrícia Baía

| Ficção, Brasil, 2002, 15 min.

Cine Livraria Cultura | sala 2

10h | **Meu Amigo Totoro**

(Tonari no Totoro) de Hayao Miyazaki

| Animação, Japão, 1988, 88 min.

Criança

(Paal) de Christoph Müller e

Victor Vargas Villafuerte

| Documentário, México, Suíça, Canadá, 2012, 21 min.

14h | **Rubem Alves, o Professor de Espantos**

de Dulce Queiroz

| Documentário, Brasil, 2013, 45 min.

A Origem dos Bebês Segundo Kiki Cavalcanti

de Anna Muylaert

| Ficção, Brasil, 1996, 15 min.

15h | **Na Idade da Inocência**

(L'argent de poche) de François Truffaut

| Ficção, França, 1976, 104 min.

17h | **Em Nome das Crianças do Bairro Pijp**

(Namens de kinderen van de Pijp) de Roeland

Kerbosch | Documentário, Holanda, 1972, 9min35

Filhos da Terra

(Hijos de la Tierra) de Diego Sarmiento

| Documentário, Peru, 2014, 15 min.

A Conquista do Espaço

de Chico Deniz

| Ficção, Brasil, 2011, 16 min.

Helium

de Anders Walter

| Ficção, Dinamarca, 2013, 23 min.

19h | **Do Luto à Luta**

de Evaldo Mocarzel

| Documentário, Brasil, 2005, 75 min.

A Menina Espantado

de Cássio Pereira dos Santos

| Ficção, Brasil, 2008, 13 min.

21h | **Filhos da Mãe Natureza**

(Mother Nature's Child) de Camilla Rockwell

| Documentário, EUA, 2010, 57 min.

Taram Tarambola

de María Castillejo Carmen

| Ficção, Bélgica, 2014, 29 min.

Com a presença da diretora.

CineSesc

10h | **Corvos**

de Dorota Kedzierzawska

| Ficção, Polônia, 1994, 66 min.

Minha Mãe é um Avião

(Moia mama - Samolet) de Yulia Aronova

| Animação, Rússia, 2013, 7 min.

11h30 | **As Crianças Crescem** (The Kids

Grow Up) de Doug Block

| Documentário, EUA, 2009, 90 min.

Virando Adulto

(Becoming Men) de Ross Killeen

| Ficção, Irlanda, 2013, 4 min.

14h30 | **Piões**

(Tops) de Charles Eames e Ray Eames

| Experimental, EUA, 1969, 7 min.

Território do Brincar de David Reeks

e Renata Meirelles | Documentário, Brasil, 2015,

90 min. Com a presença dos diretores.

16h30 | **Ciências Naturais** (Ciencias

Naturales) de Matías Lucchesi

| Ficção, Argentina, França, 2014, 71 min.

Em Agosto

(En Août) de Jenna Hasse

| Ficção, Suíça, 2014, 9 min.

22.05

Cine Livraria Cultura | sala 1

10h | **Tomboy**

de Céline Sciamma

| Ficção, França, 2011, 82 min.

A Criança na Natureza

(The Child in Nature) de Miranda Andersen

| Documentário, EUA, 2013, 16 min.

Feral

de Daniel Sousa

| Animação, EUA, 2012, 13 min.

14h | **Filhos da Mãe Natureza**

(Mother Nature's Child) de Camilla Rockwell

| Documentário, EUA, 2010, 57 min.

15h | **Indomável Sonhadora**

(Beasts of the Southern Wild) de Benh Zeitlin

| Ficção, EUA, 2013, 93 min.

Abril

(April) de Alan Spearman

| Documentário, EUA, 2013, 4 min.

17h | **Roda de Conversa Criança e Natureza**

debatedores

Dr. Ricardo Ghelman

Gandhy Piorski

Rita Mendonça

mediadora Fernanda Heinz Figueiredo

19h | **O Sonho de Wadjda**

(Wadjda) de Haifaa Al Mansour

| Ficção, Arábia Saudita, 2012, 97 min.

A Panelinha de Anatole

(La Petite Casserole D'Anatole) de Eric

Montchaud | Animação, França, 2014, 6 min.

21h | **Corvos**

de Dorota Kedzierzawska

| Ficção, Polônia, 1994, 66 min.

Minha Mãe é um Avião

(Moia mama - Samolet) de Yulia Aronova

| Animação, Rússia, 2013, 7 min.

Cine Livraria Cultura | sala 2

10h | **Sam**

de Elena Hazanov

| Ficção, Suíça, 2013, 80 min.

Sanã

de Marcos Pimentel

| Documentário, Brasil, 2013, 18 min.

14h | **Vivência (no saguão)**

Lúdica Jogos da Natureza

com Guilherme Blauth

14h | **Em Nome das Crianças do**

Bairro Pijp (Namens de kinderen van de Pijp)

de Roeland Kerbosch

| Documentário, Holanda, 1972, 9min35

Filhos da Terra

(Hijos de la Tierra) de Diego Sarmiento

| Documentário, Peru, 2014, 15 min.

A Conquista do Espaço

de Chico Deniz

| Ficção, Brasil, 2011, 16 min.

15h | **Piões**

(Tops) de Charles Eames e Ray Eames

| Experimental, EUA, 1969, 7 min.

O Sertão mundo de Suassuna

de Douglas Machado

| Documentário, Brasil, 2003, 80 min.

17h | **Ciências Naturais**

(Ciencias Naturales) de Matías Lucchesi

| Ficção, Argentina, França, 2014, 71 min.

Em Agosto

(En Août) de Jenna Hasse

| Ficção, Suíça, 2014, 9 min.

19h | **As Crianças Crescem**

(The Kids Grow Up) de Doug Block

| Documentário, EUA, 2009, 90 min.

Virando Adulto

(Becoming Men) de Ross Killeen

| Ficção, Irlanda, 2013, 4 min.

21h | **Projeto Natureza** (Project Wild Thing

Project Wild Thing) de David Bond

| Documentário, Reino Unido, 2013, 80 min.

Helium

de Anders Walter

| Ficção, Dinamarca, 2013, 23 min.

CineSesc

10h | **Voltar a Brincar**

(Play Again) de Tonje Hessen Schei

| Documentário, EUA, 2010, 52 min.

Criança (Paal) de Christoph Müller e

Victor Vargas Villafuerte

| Documentário, México, Suíça, Canadá, 2012, 21 min.

11h30 | **Oficina**

Desvendando o Processo

Cinematográfico com equipe do longa-

metragem Território do Brincar

14h30 | **Crescer** (Grandir) de Etienne

Moine e Bernard Josse

| Documentário, Equador, 2011, 104 min.

Carreto

de Cláudio Marques e Marília Hughes

| Ficção, Brasil, 2009, 12 min.

16h30 | **Em Direção à Minha Voz**

(Were Dengê Min) de Hüseyin Karabey

| Ficção, Turquia, França, Alemanha, 2014, 101 min.

patrocínio

instituto **península** alana

apoio

INSTITUTO | **natura** bem estar bem

PREFEITURA DE SÃO PAULO | AUDITÓRIO IBIRAPUEIRA OSCAR NIEMEYER | Itaú cultural

parceria

sesc | CIRCUITO INICIANTES | Festival de Cinema de Educação | VIDEO CAMP

promoção

RB | BANCO BRASILEIRO DE INVESTIMENTOS | arte1 | metro

catraquinha | Itaú de Cinema | MARIA FORTINHA FILMES



eu cirando,
tu cirandas,
nós cirandamos...



23.05

Cine Livraria Cultura | sala 1

10h | O Menino no Espelho de Guilherme Fiúza Zenha | Ficção, Brasil, 2014, 78 min. Com a presença do diretor.

Minha Mãe é um Avião (Moia mama - Samolet) de Yulia Aronova | Animação, Rússia, 2013, 7 min.

A Panelinha de Anatole (La Petite Casserole D'Anatole) de Eric Montchaud | Animação, França, 2014, 6 min.

14h | Do Lado de Fora: Lições de um Jardim da Infância na Floresta (School's Out: Lessons from a Forest Kindergarten) de Lisa Molomot | Documentário, EUA, 2014, 36 min.

Abril (April) de Alan Spearman | Documentário, EUA, 2013, 4 min.

A Menina Espantado de Cássio Pereira dos Santos | Ficção, Brasil, 2008, 13 min.

15h | Só Dez Por Cento é Mentira de Pedro Cezar | Documentário, Brasil, 2008, 82 min. Com a presença do diretor.

Sanã de Marcos Pimentel | Documentário, Brasil, 2013, 18 min.

17h | Roda de Conversa Protagonismo Infantil debatedores Alemberg Quindins Lucilene Silva Severino Antonio mediadora Ana Claudia Arruda Leite



19h | Encerramento filme Cordilheira de Amora II de Jamille Fortunato | Documentário, Brasil, 2015, 12 min.

Vivência Musical Grupo Babado de Chita

Cine Livraria Cultura | sala 2

10h | Projeto Natureza (Project Wild Thing) de David Bond | Documentário, Reino Unido, 2013, 80 min.

Do Lado de Fora: Lições de um Jardim da Infância na Floresta (School's Out: Lessons from a Forest Kindergarten) de Lisa Molomot | Documentário, EUA, 2014, 36 min.

14h | O Espelho de Téo de Heloisa Passos | Ficção, Brasil, 2012, 27 min.

Pelo Canavial de Heloisa Passos | Documentário, Brasil, 2012, 27 min. Com presença da diretora.

15h | Meu Amigo Totoro (Tonari no Totoro) de Hayao Miyazaki | Animação, Japão, 1988, 88 min.

17h | Em Direção à Minha Voz (Were Dengê Min) de Hüseyin Karabey | Ficção, Turquia, França, Alemanha, 2014, 101 min.

CineSesc

10h | Mutum de Sandra Kogut | Ficção, Brasil, França, 2007, 95 min.

11h30 | A Escola da Senhorita Olga (La escuela de la señorita Olga) de Mario Piazza | Documentário, Argentina, 1991, 48 min.

Taram Tarambola de María Castillejo Carmen | Ficção, Bélgica, 2014, 29 min. Com a presença da diretora.

14h30 | Minhas Mães e Meu Pai (The Kids Are All Right) de Lisa Cholodenko | Ficção, EUA, 2010, 106 min.

16h30 | Dias Antes de Karim Moussaoui | Ficção, França, Argélia, 2014, 47 min.

Onde Fica Meu Pudor de Sébastien Bailly | Ficção, França, 2013, 20 min.

Feral de Daniel Sousa | Animação, EUA, 2012, 13 min.

24.05

CineSesc

11h | Ciranda para a família no Cineclubinho, com sessão do filme As Aventuras do Avião Vermelho de Frederico Pinto e José Maia | Animação, Brasil, 2014, 73 min.



“Esta ciranda não é minha só, ela é de todos nós, ela é de todos nós.”



A Ciranda de Filmes é a primeira mostra de cinema no Brasil com foco em infância e educação. Um espaço de trocas de experiências e reflexões dedicado a educadores, artistas, gestores, produtores, cineastas, cinéfilos, pais e demais interessados.

Em 2015 renovamos o desafio que nos norteia: partir de um pensamento livre e sistêmico de infância, aprendizagem e transformação, eixos da nossa Mostra, o que nos fez chegar a um recorte amplo e diversificado com 51 títulos de filmes, nacionais e estrangeiros, de variados formatos e gêneros.

Três temas foram escolhidos como fio condutor de toda a programação: famílias, criança e natureza e protagonismo infantil. Além das rodas de conversa, a segunda edição da Mostra tem como novidades vivências - corporal, lúdica e musical - e oficinas cinematográficas.

Os filmes que compõem a programação vêm de todos os cantos do mundo, apostando na diversidade. Em outras janelas, como programas de TV e vídeos de internet, encontramos histórias tão especiais que não poderiam ficar de fora, e pedimos licença à sagrada sala de cinema para exibir em sua tela essas poesias audiovisuais.

Não poderíamos deixar de prestar homenagem a alguns de nossos mestres brasileiros falecidos em 2014, que nos deixam saudades e um riquíssimo legado de cultura, identidade e sensibilidade: Ariano Suassuna, Manoel de Barros e Rubem Alves.

Celebramos também este ano duas importantes parcerias. Uma internacional, com o Festival du Film d'Éducation que acontece em Evreux, França, que teve "Carta-Branca" para compor uma programação paralela em nossa mostra. E outra, de fundamental importância para ampliar o espaço de exibição da Ciranda: o CineSesc, que receberá, ao longo dos três dias, uma parte da programação dos filmes, a Oficina de Crítica Cinematográfica e a Oficina Desvendando o Processo Cinematográfico.

A Ciranda de Filmes prioriza experiências e filmes inspiradores, que podem sensibilizar e fortalecer caminhos e utopias, ampliando a percepção de que não estamos sozinhos. Pelos quatro cantos do mundo, pessoas "cirandeiaram" tecendo sonhos e histórias ricas em sentido, aprendizado e beleza. Convidamos você a cirandar conosco!



ciranda de filmes

infância aprendizagem transformação



Foto: arte Ciranda; Renata Mierelles / Território do Brincar; Samuel Mendes / Infâncias; Taca Vieira e Shutterstock



Rodas de Conversa

Como uma dança, a Ciranda abre espaço a todas as ideias, pessoas e pensamentos; das mais ricas e diferentes cores e tonalidades. Acolhe, em movimento, quem quiser entrar nela, para celebrar e pensar junto. Os encontros na Ciranda de Filmes são rodas de conversa para o exercício de compartilhar e pensar a infância, os processos de educação, os espaços de cultura e de ser cidadão potente, transformador.

Temas:

- Famílias
• Criança e Natureza
• Protagonismo Infantil

Oficinas

- Crítica Cinematográfica
• Desvendando o Processo Cinematográfico



Vivências

- Corporal com Ivaldo Bertazzo
• Lúdica com Guilherme Blauth
• Musical com o Grupo Babado de Chita

